

02 Apr 2019

FC(PROC)(2019)0067

**3To:** NATO Delegations  
Attn. Secretaries of Delegations (as listed at annex 1)

**Cc:** As listed at annex 1

**From:** Head of Procurement

**Subject:** Invitation for Bid (IFB) 2019-34989 Rev 1 – Placement of concrete slabs in one of the buildings at NATO HQ

**Ref.:** A. FC(2017)103 - NATO IS Procurement Manual

### **Purpose**

1. In accordance with the provisions of Article XXXII of the NATO Financial Regulations and Financial Rules and Procedures for the NATO International Staff (IS), we are pleased to inform you that the IFB stated above has been issued by the NATO IS Procurement Service.
2. The purpose of this Invitation for bid (IFB) is to award a contract for the placement of concrete slabs in one of the building of the NATO Headquarters (HQ) in Evere (Brussels), Belgium.
3. An electronic version of the IFB has been posted on the NATO IS Business Opportunities web-site <https://www.nato.procureware.com/home> Please, contact the Procurement Service if you do not have a user account to access this web-site.
4. Please note that this IFB has been issued only in French because the majority of the technical documentation delivered with the building is written in this language.

### **Governing Rules and Eligibility**

5. This procurement action will follow the Formal Procurement procedure specified in Reference A.
6. To be eligible to participate in the bidding process, Bidders must:
  - a. Be from one of the NATO Participating Nations (this would also apply to any subcontractors),
  - b. Having performed at least three (3) contracts within the last five (5) years substantially similar in scope to the requirements described in this solicitation,
  - c. Having a sound financial and legal standing and sufficient capacity and resources to provide the services specified in the Statement Of Work.

### **Proposal content, site visit and closing date**

7. Detailed instructions regarding the preparation, submission, and evaluation of proposals are provided in Part I of the IFB (Instructions for the Preparation and Submission of Proposals).
8. Aside from proof of the eligibility requirements stated above, Bidders must also provide the following main documentation as part of their proposals (see Part I, Section 4, of the RFP for further details about the mandatory composition of proposals):

- a. Statements of legal and financial condition and other statements and certificates required to verify Bidder's financial and legal standing;
- b. Data on relevant past performance;
- c. Information about the proposed solution, approach, services and capabilities;
- d. Elaboration of any deviations to the terms and conditions of the proposed contract;;
- e. Price proposal; and
- f. Signed copies of the proposed contract.

9. A mandatory site visit will take place on 7 May 2019.

10. Proposals are due on 30 May 2019, at 15h00 (Brussels time). Final selection and contract award is expected in June 2019.

#### **Evaluation Criteria and Contract Award**

11. Bidders will be evaluated on the documentation submitted, and other information and documentation available to the Organization. Considerations include: Bidders' resources and capabilities; past performance; contract risks; and the proposed price.

12. The contract will be awarded to the responsible Bidder whose conforming proposal will be the most advantageous to NATO considering only price and the price-related factors specified in the solicitation. The detailed proposal evaluation factors, their relative importance, and the phases of the source selection process are described in Part I, Section 11, of the IFB.

#### **Point of Contact and List of Prospective Bidders**

13. The Point of Contact for questions and information concerning this RFP is:

Mr. Yves van Schendel  
Email: [vanschendel.yves@hq.nato.int](mailto:vanschendel.yves@hq.nato.int)  
Tel: +32-2-707-4202  
Fax: +32-2-707-4927  
NATO HQ – Procurement Service CB 2600  
Boulevard Leopold III, 1110 Brussels, Belgium

14. We would be grateful if you could invite any eligible national firms who might be interested in this solicitation of offers to contact the point of contact stated above in order to be included in the list of prospective Bidders or to register directly at the NATO Business Opportunities web-site thru the URL specified in paragraph 3 above.

(Signed) J. Carrasco Pena

Annexes:  
Annex 1: Distribution List

02 Apr 2019

FC(PROC)(2019)0067

**Aux :** Délégations des pays de l'OTAN  
À l'attention des secrétaires de délégation (voir liste en annexe 1)

**Cc :** Voir liste en annexe 1

**Du :** Chef du Service Achats

**Objet :** Appel d'offres (IFB) 2019-34989 Rev 1 – Réalisation de dalles en béton dans un des bâtiments du Quartier Général de l'OTAN à Bruxelles.

**Ref. :** A. FC(2017)103 – Manuel d'acquisition du Secrétariat international de l'OTAN

### **Descriptif**

1. Conformément aux dispositions de l'article XXXII du Règlement financier de l'OTAN et aux règles et procédures financières en vigueur au Secrétariat international (SI) de l'OTAN, nous vous informons que le Service Achats du SI a lancé l'appel d'offres mentionné en objet.
2. Cet appel d'offres vise à adjuger un contrat portant sur la réalisation de dalles en béton dans un des bâtiments du Quartier Général de l'OTAN à Evere (Bruxelles), Belgique.
3. La version électronique de l'appel d'offres est disponible sur le site web « Business Opportunities at NATO HQ », à l'adresse <https://www.nato.procurement.com/home>. Les soumissionnaires potentiels sont invités à contacter le Service Achats s'ils n'ont pas encore de compte utilisateur pour accéder à ce site.
4. Merci de noter que cet appel d'offres est publié uniquement en français parce que la documentation technique livrée avec le nouveau bâtiment est principalement en français.

### **Règles en vigueur et critères d'admissibilité**

5. Ce marché est régi par la procédure d'acquisition formelle qui est décrite dans le document de référence A.
6. Pour pouvoir participer à ce marché, les soumissionnaires doivent satisfaire aux conditions suivantes :
  - a. être établis dans un des pays de l'OTAN participants (cette condition s'applique aussi aux sous-traitants éventuels), et jouir d'une solidité juridique et financière ; et
  - b. avoir mené à bien au cours des cinq (5) années écoulées, au moins trois (3) contrats de taille, de nature et de complexité similaires à celles décrites dans le présent appel d'offres ; et
  - c. démontrer une bonne condition financière et juridique et les ressources et capacités nécessaires pour fournir les services décrits dans le cahier des charges technique.

### **Contenu de l'appel d'offres, date de visite des lieux et limite de dépôt des offres**

7. Les instructions détaillées pour l'établissement, le dépôt et l'évaluation des offres figurent dans la partie I de l'appel d'offres, « Instructions pour la préparation et la soumission des offres ».

8. Outre la preuve de leur admissibilité (voir plus haut), les soumissionnaires doivent fournir les informations principales suivantes dans leur offre (voir partie I, section 4, de l'appel d'offres pour plus de renseignements sur le contenu obligatoire des offres) :

- a. les déclarations ou autres certificats attestant de la stabilité juridique et financière des soumissionnaires ;
- b. les données concernant l'exécution de projets antérieurs ;
- c. les informations sur l'approche, les services et les capacités proposées ;
- d. les éléments justifiant d'éventuelles dérogations aux termes et conditions du contrat proposé ;
- e. l'offre financière ; et
- f. les copies signées du contrat proposé.

9. Une visite des lieux obligatoire est organisée le 7 mai 2019.

10. Les offres doivent être déposées avant le 30 mai 2019 à 15 heures (heure de Bruxelles). La sélection définitive et l'adjudication du marché devraient avoir lieu au cours du mois de juin 2019.

#### **Critères d'évaluation et passation du marché**

11. Les soumissionnaires seront évalués sur la base des documents qu'ils auront remis ainsi que sur leurs approches en vue de l'exécution des différents services établis dans le contrat. Une attention toute particulière sera apportée aux éléments suivants : la bonne compréhension des besoins ; l'évaluation des expériences passées, les risques associés, et les conditions financières.

12. Le marché sera adjugé au soumissionnaire dont l'offre conforme sera la moins chère, conformément aux critères énoncés dans le cahier des charges. Le détail des critères d'évaluation, leurs importances relatives et les phases de la procédure de sélection sont décrits dans la Partie I, Section 11, de l'appel d'offres

#### **Point de contact et liste des soumissionnaires potentiels**

13. Le point de contact pour toute question ou demande d'information complémentaire concernant cet appel d'offres est le suivant :

Mr. Yves van Schendel  
Email: [vanschendel.yves@hq.nato.int](mailto:vanschendel.yves@hq.nato.int)  
Tel: +32-2-707-4202  
Fax: +32-2-707-4927  
NATO HQ – Procurement Service CB 2600  
Boulevard Léopold III, 1110 Brussels, Belgium

14. Nous vous saurions gré de bien vouloir inviter toute entreprise qui pourrait être intéressée et qui remplit les conditions de participation, à prendre contact avec le responsable du marché indiqué ci-dessus ou à s'inscrire directement sur le site « NATO Business Opportunities » via le lien mentionné dans le paragraphe 3 de cette lettre.

(signé) J. Carrasco Pena